

Лекарства

ЛЕКАРСТВА И ЛИЦА СТАРШЕГО ВОЗРАСТА

Большинство лиц старшего возраста принимает лекарства. Они включают в себя как рецептурные лекарства, так и лекарства без рецепта. Надо знать, как их принимать для укрепления здоровья.

СВЯЗЬ МЕЖДУ ЛЕКАРСТВАМИ И ПРОДУКТАМИ ПИТАНИЯ

Лекарства и продукты питания играют свою роль в здоровье человека. Но когда их принимают вместе, они могут влиять друг на друга.

Лекарства могут повлиять на прием пищи.

- Лекарства могут влиять на аппетит.
- Лекарства могут изменить вкус или запах пищи.
- Лекарства могут вызывать тошноту или рвоту.
- Некоторые лекарства надо принимать на пустой желудок. Другие надо принимать вместе с едой.
- Употребление алкоголя вместе с некоторыми лекарствами может быть вредно для организма.

Продукты питания могут повлиять на то, как действуют лекарства.

- Некоторые продукты влияют на то, как организм воспринимает лекарства.
- Некоторые продукты могут иметь плохие последствия в сочетании с некоторыми лекарствами.



ПОСОВЕТУЙТЕСЬ С ВАШИМ ВРАЧОМ

Принимайте лекарства согласно рецепту.

Узнайте у вашего врача или фармаколога:

- В какое время дня надо принимать лекарства.
- Какие продукты вам не следует есть, пока вы их принимаете.
- Нужны ли вам какие-нибудь пищевые добавки, пока вы принимаете лекарства.
- Какие побочные эффекты можно ожидать.
- Надо ли со временем менять дозу долгосрочных лекарств.



Расскажите врачу или фармакологу о:

- Всех лекарствах, которые вы принимаете (по рецепту и без рецепта).
- Всех пищевых добавках, которые вы принимаете.
- Всех симптомах, которые возникают у вас после некоторых видов продуктов.

Храните ваши лекарства в больших бутылках, которые легко открываются.

Этикетки должны читаться легко.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Food and Drug Administration (FDA)

Medications and Older People

Website: www.pueblo.gsa.gov/cic_text/health/meds4old/697_old.html

Все программы и учреждения Департамента образования штата Массачусетс, члена программы позитивных действий, доступны всему населению. Мы не дискриминируем по признаку возраста, цвета кожи, инвалидности, национального происхождения, расы, религии, пола или сексуальной ориентации.

© 2006 Департамент образования штата Массачусетс. Разрешено копировать полностью или частично в не-коммерческих образовательных целях. Просьба при этом упоминать "Департамент образования штата Массачусетс."

Translation provided by the University of Massachusetts Translation Center.